


Европейская экономическая комиссия
Комитет по внутреннему транспорту
**Рабочая группа по безопасности
дорожного движения**

Шестьдесят первая сессия
 Женева, 21–23 марта 2011 года

**Доклад Рабочей группы по безопасности дорожного
движения о работе ее шестьдесят первой сессии**
Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Участники	1–2	2
II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)	3	2
III. Утверждение доклада о работе шестидесятой сессии (пункт 2 повестки дня)	4	2
IV. Информация о деятельности, представляющей интерес для Рабочей группы (пункт 3 повестки дня)	5–9	2
V. Десятилетие действий по обеспечению безопасности дорожного движения, 2011–2020 годы (пункт 4 повестки дня)	10	3
VI. Конвенция 1968 года о дорожном движении (пункт 5 повестки дня)	11–15	4
VII. Конвенция 1968 года о дорожных знаках и сигналах (пункт 6 повестки дня)	16	5
VIII. Сводная резолюция о дорожном движении (пункт 7 повестки дня)	17–18	5
A. Многопрофильное исследование аварий (МПИА)	17	5
B. Взаимное признание международных сертификатов технического осмотра	18	5
IX. Сводная резолюция о дорожных знаках и сигналах (пункт 8 повестки дня)	19–10	5
X. Прочие вопросы (пункт 9 повестки дня)	21–23	6
XI. Сроки проведения следующей сессии (пункт 10 повестки дня)	24	6
XII. Утверждение решений (пункт 11 повестки дня)	25	6

I. Участники

1. Рабочая группа по безопасности дорожного движения (WP.1) провела свою шестьдесят первую сессию в Женеве 21–23 марта 2011 года под председательством г-жи Л. Иорио (Италия). В ее работе участвовали представители следующих государств-членов: Австрии, Азербайджана, Бельгии, Германии, Дании, Израиля, Испании, Италии, Латвии, Люксембурга, Норвегии, Российской Федерации, Словакии, Соединенных Штатов Америки, Турции, Франции, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции и Эстонии.

2. На сессии также были представлены Европейский Союз (ЕС), Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и следующие неправительственные организации: Европейская федерация жертв дорожно-транспортных происшествий (ЕФЖДТП), Международная мотоциклетная федерация (ФИМ), Фонд ФИА, Глобальное партнерство по безопасности дорожного движения (ГПБДД), Международная ассоциация заводов – изготовителей мотоциклов (МАЗМ), Международный союз автомобильного транспорта (МСАТ), Международная организация по стандартизации (ИСО), Международный союз железных дорог (МСЖД) и ассоциация "Лазер-Европа".

II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)

3. Рабочая группа по безопасности дорожного движения утвердила повестку дня ECE/TRANS/WP.1/130, добавив в нее некоторые дополнительные пункты по разделу "Прочие вопросы".

III. Утверждение доклада о работе шестидесятой сессии (пункт 2 повестки дня)

4. WP.1 утвердила доклад ECE/TRANS/WP.1/129 без изменений.

IV. Информация о деятельности, представляющей интерес для Рабочей группы (пункт 3 повестки дня)

5. Рабочая группа была проинформирована секретариатом о последних изменениях, связанных с безопасностью дорожного движения, включая информацию о Конференции, организованной Европейской экономической комиссией Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) и Организацией Черноморского экономического сотрудничества (ЧЭС), по повышению безопасности дорожного движения в регионе ЧЭС (Янина, Греция, 18–19 ноября 2010 года), на которой страны ЧЭС приняли "Янинскую декларацию".

6. Рабочая группа была проинформирована о поправке к Европейскому соглашению о международных автомагистралях (СМА), на основании которой будут введены новые процедуры, связанные с оценками воздействия на безопасность дорожного движения, аудитами, проверками и управлением безопасностью дорожной сети (на базе директивы ЕК 2008/96/ЕС по управлению безопасностью дорожной инфраструктурой). Дата вступления этой поправки в силу еще не известна.

7. Делегации ЕС, Испании, Италии, Российской Федерации и Франции озонакомили участников с последними изменениями в области безопасности дорожного движения. WP.1 решила и впредь вести работу по обмену сведениями о новых изменениях в области безопасности дорожного движения и представлению обновленной информации об изменениях в национальном законодательстве по вопросам дорожного движения.

8. Секретариат проинформировал WP.1 о проекте САРТРЕ (неофициальный документ № 8) и его роли в деле стимулирования использования интеллектуальных транспортных систем (ИТС). WP.1 решила продолжить обсуждение ИТС и других инициатив/изменений, связанных с технологией, которые могут оказать воздействие на международные правовые документы ЕЭК ООН по безопасности дорожного движения, такие как Конвенция 1968 года о дорожном движении. Это будет делаться на основе проактивного подхода без каких-либо ненужных задержек и/или препятствий для внедрения высокотехнологичных прикладных программ в сфере безопасности дорожного движения по причине "устаревших" правовых положений в международных правовых документах, находящихся в ведении WP.1.

9. По просьбе делегации Франции WP.1 решила поручить секретариату включить в доклад о работе шестидесяти первой сессии следующий текст: "21 марта 2011 года, после того как в 12 ч. 30 м. устные переводчики английского, русского и французского языков покинули зал заседаний, WP.1 продолжила утреннее заседание до 12 ч. 45 м. только на английском языке. Это было сделано при полном понимании и с предварительного согласия всех членов WP.1, после того как по отдельности взяли слово Председатель и один из сотрудников секретариата, проинформировавшие WP.1 о существующих правилах и процедурах, применяемых в подобных ситуациях".

V. Десятилетие действий по обеспечению безопасности дорожного движения, 2011–2020 годы (пункт 4 повестки дня)

10. Рабочая группа была проинформирована секретариатом об изменениях, связанных с резолюцией 64/255 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, провозгласившей период 2011–2020 годов Десятилетием действий по обеспечению безопасности дорожного движения. Была представлена информация о Плане действий для Десятилетия; о планах Группы по сотрудничеству в рамках Организации Объединенных Наций в области безопасности дорожного движения (СБДДООН) для проведения церемонии открытия этого Десятилетия 11 мая 2011 года в глобальных масштабах; о межпарламентском совещании на высоком уровне по безопасности дорожного движения, которое парламент Украины планирует провести в апреле 2011 года в Киеве; и о намеченной конференции высокого уровня, организуемой ЕЭК ООН – правительством Сербии с целью начать Десятилетие действий. Делегации Бельгии, Норвегии, Франции и Швейцарии изложили планы своих стран на 2011–2020 годы наряду с Фондом ФИА, ГПБДД и "Лазер-Европа". WP.1 приняла к сведению планы ЕЭК ООН начать Десятилетие действий по безопасности дорожного движения и решила рассмотреть возможность оказания секретариату помощи в выполнении этих планов. В частности, WP.1 отметила просьбу секретариата о дополнительных финансовых ресурсах (посредством пожертвований в "целевой фонд безопасности дорожного движения") и/или людских ресурсов (через посредство откомандирования персонала).

VI. Конвенция 1968 года о дорожном движении (пункт 5 повестки дня)

11. Секретариат (обслуживающий Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29)) просили представить предложения по поправкам (с упором на вопросы освещения), которые были переданы для одобрения WP.29 (неофициальный документ № WP.29-152-10). WP.1 решила рассмотреть предложения по поправкам к Конвенции 1968 года о дорожном движении, связанные с освещением и световой сигнализацией (неофициальный документ № 7), в целях сохранения соответствия между Конвенцией и другими международными правовыми документами, в частности теми, которые были разработаны Всемирным форумом для согласования правил в области транспортных средств. WP.1 решила начать подробный анализ вопроса освещения и световой сигнализации на своей следующей сессии.

12. Неофициальная группа экспертов (Германия, Испания, Российская Федерация и Франция) представила обновленную информацию о своей работе над предложениями по поправкам, связанными с системами помощи при вождении (неофициальный документ № 1). WP.1 решила продолжить рассмотрение проекта предложения по поправкам, касающегося определения "систем помощи при вождении" (СПВ). WP.1 настоятельно рекомендовала неофициальной группе экспертов продолжить пересмотр неофициального документа с учетом полученных замечаний. Другие члены WP.1 согласились представить детальные комментарии и/или альтернативные предложения по определению СПВ (а также по другим поправкам, содержащимся в неофициальном документе № 1).

13. WP.1 отметила, что в "Европейском соглашении, дополняющем Конвенцию" уже имеется по крайней мере две ссылки, в которых разъясняется значение фразы "водитель должен быть в состоянии управлять своим транспортным средством" (приложение, пункт 7, подпункт 5 и пункт 12, подпункт 1). Исходя из этого, WP.1 рассмотрела возможность внесения поправки в Конвенцию 1968 года о дорожном движении для дополнительного разъяснения пункта 5 статьи 8 Конвенции 1968 года.

14. WP.1 приняла к сведению предложение о применении глобальных стандартов ИСО к национальным и международным водительским удостоверениям и категориям транспортных средств в рамках Конвенции 1968 года о дорожном движении (ECE/TRANS/WP.1/2011/1). WP.1 решила обсудить на своей следующей сессии: а) расхождения/несоответствия "директивы о водительских удостоверениях ЕС" от декабря 2006 года и Конвенции 1968 года о дорожном движении и б) возможное применение стандартов ИСО в области национальных/международных водительских удостоверений. WP.1 решила предложить Европейской комиссии принять участие в обсуждении этой темы. WP.1 просила ИСО продолжать участвовать в работе WP.1.

15. WP.1 без обсуждения приняла к сведению информацию о воздействии бесшумных электромобилей на безопасность дорожного движения.

VII. Конвенция 1968 года о дорожных знаках и сигналах (пункт 6 повестки дня)

Предложение о знаках с изменяющимся сообщением

16. Рабочая группа была проинформирована о результатах, достигнутых неофициальной группой экспертов по знакам с изменяющимся сообщением. Можно упомянуть о том, что на своей сто двадцать девятой сессии Рабочая группа вновь обратилась с просьбой к неофициальной группе экспертов сосредоточить внимание на разработке предложений по изменению Конвенции о знаках и сигналах (1968 год) для включения знаков с изменяющимся сообщением. WP.1 приняла к сведению ход разработки поправок к Конвенции 1968 года о дорожных знаках и сигналах в целях введения знаков с изменяющимся сообщением. Неофициальная группа экспертов по ЗИС, совещание которой состоится 5 апреля 2011 года, представит дополнительную обновленную информацию о своей деятельности на очередной сессии WP.1.

VIII. Сводная резолюция о дорожном движении (пункт 7 повестки дня)

A. Многопрофильное исследование аварий (МПИА)

17. WP.1 обсудила вопрос о том, каким образом содействовать выработке механизма многопрофильного исследования аварий (МПИА). WP.1 согласилась с тем, что МПИА является важным техническим инструментом, повышающим безопасность дорожного движения, и приветствовала инициативу Швеции и Норвегии подготовить для следующей сессии неофициальный документ с изложением "пути продвижения вперед".

B. Взаимное признание международных сертификатов технического осмотра

18. Делегацию Российской Федерации просили руководить дискуссией по сделанному ею предложению (неофициальный документ № 11) о введении положений относительно оптимальной практики, касающейся взаимного признания международных сертификатов технического осмотра в Сводную резолюцию о дорожном движении (CP.1). WP.1 приняла неофициальный документ № 11 к сведению и просила предоставить дополнительное время для его изучения.

IX. Сводная резолюция о дорожных знаках и сигналах (пункт 8 повестки дня)

19. WP.1 приняла к сведению информацию Бельгии и Международного союза автомобильного транспорта по разработке дорожного знака о "безопасной зоне стоянки". Ожидается, что один из экспертов выступит с сообщением по этой теме на следующей сессии WP.1.

20. Рабочая группа обсудила эскиз нового знака для обозначения зарядных станций, предназначенных для электромобилей, который будет использоваться совместно со знаком для автозаправочных станций. Секретариат представил информацию об уже предусмотренных Международной организацией по стандартизации (ИСО) унифицированных знаках, обозначающих пункты электроподзарядки и вилки электрических соединителей. WP.1 поручил секретариату обобщить предложение Дании, Франции и Швеции в одном неофициальном документе.

X. Прочие вопросы (пункт 9 повестки дня)

21. WP.1 отметила предложение Комитета по внутреннему транспорту в адрес WP.1, SC.1 и SC.2 рассмотреть возможность создания многопрофильной группы экспертов для работы в области повышения безопасности на пересечениях автомобильных дорог и железнодорожных линий (железнодорожных переездов). WP.1 согласилась принять участие в этой инициативе. WP.1 предлагается представить комментарии по проекту круга ведения этой группы экспертов (неофициальный документ № 10/Rev.1).

22. Ознакомившись с презентацией, проведенной Международным союзом автомобильного транспорта, WP.1 отметила роль обучения по вопросам повышения безопасности дорожного движения.

23. WP.1 рассмотрела и одобрила кандидатуру г-на А. Маджидова (Азербайджан) на должность заместителя Председателя WP.1.

XI. Сроки проведения следующей сессии (пункт 10 повестки дня)

24. WP.1 решила провести свою следующую сессию 26–29 сентября 2011 года в Женеве.

XII. Утверждение решений (пункт 11 повестки дня)

25. WP.1 утвердила перечень решений.
